

RÈGLEMENT DE L'ENCAN VIRTUEL DE BOISÉS ET ÉCOLOGIE – CHÂTEAUGUAY (BEC) 2026

DURÉE DE L'ENCAN

1. Les enchères débutent le **7 octobre 2026 à 00 h 05 (HAE)** et se terminent le **1^{er} novembre 2026 à 20h.**

ADMISSIBILITÉ

2. Les participant.e.s doivent être âgé.e.s de 18 ans et plus et détenteurs.trices d'une carte de crédit.

MODALITÉS DE PARTICIPATION

MISES DE DÉPART

3. Il suffit de choisir un lot, d'inscrire votre mise dans la boîte de mise, d'aller au bas de la page des lots et de cliquer sur « suivant » en vert, d'inscrire dans le Formulaire d'inscription et de renseignements personnels vos informations personnelles et de carte de crédit et d'accepter de respecter les règlements de l'encan en cochant la case appropriée. Vous pouvez miser sur plus d'un lot à la fois.
4. Pour miser, vous devez inscrire dans la boîte de mise, un montant égal ou supérieur à la mise de départ ou à la surenchère indiquée. **Une fois le Formulaire d'inscription et de renseignements personnels rempli et confirmé, Boisés et écologie – Châteaugay ne peut annuler une mise.**
5. **Aucun montant ne sera déduit des cartes de crédit tant que l'encan ne sera pas terminé, soit le 1^{er} novembre 2026 à 20h.** Seules les cartes de crédit des personnes ayant misé le montant le plus élevé sur un lot seront débitées.

SURENCHÈRE

6. Si votre mise de départ a fait l'objet d'une surenchère, vous serez avisé.e par courriel et vous pourrez à votre tour faire une surenchère. Accédez à votre lot en cliquant sur le lien et inscrivez le montant de surenchère indiqué ou un montant plus élevé. Vous n'avez pas à remplir à nouveau le Formulaire d'inscription et de renseignements personnels.

ATTRIBUTION DES PRODUITS ET SERVICES

7. À la clôture des enchères, la dernière mise enregistrée déterminera la plus haute enchère et le prix d'achat du produit ou service, et la carte de crédit du gagnant.e du lot sera automatiquement débitée.
8. La personne ayant soumis la plus haute mise sera informée par courriel de sa victoire, et sera encouragée à communiquer avec Boisés et écologie – Châteauguay à becchateauguay@gmail.com pour les détails concernant la prise de possession de son lot, dans les quinze (15) jours ouvrables suivant la fin de l'encan.

DÉFAUT DE PAIEMENT

9. En cas de transaction d'achat refusée, le.la gagnant.e perd son droit au lot et ce dernier sera offert à la personne dont la mise vient en deuxième.

CONDITIONS DE VENTE

10. Les produits ou services obtenus à l'Encan ne sont ni échangeables ni remboursables et aucune compensation ou autre dédommagement ne sera accordé.
11. La valeur des produits qui est affichée n'inclut pas les taxes, à moins d'avis contraire indiqué sur le lot.
12. Le donateur (ou le commanditaire) d'un produit ou service offert dans l'encan demeure seul responsable de la description du produit ou du service offert. Le donateur (ou le commanditaire) d'un produit ou service dégage Boisés et écologie- Châteauguay de toute responsabilité quant au produit ou service offert.
13. Une fois faite, une mise est finale et ne peut pas être annulée.

LIVRAISON DES PRODUITS

14. La livraison des certificats-cadeaux, cartes-cadeaux et autres petits objets s'effectuera par envoi postal, sauf indication différente sur le lot. Boisés et écologie – Châteauguay prendra toutes les mesures appropriées pour que le produit dont il est responsable de la livraison soit envoyé de façon sécuritaire, mais ne pourra être tenu responsable de tout bris ou détérioration du produit lors de la livraison.

15. Dans le cas de produits volumineux ou de grande valeur, un représentant de Boisés et écologie – Châteauguay prendra contact avec le.la gagnant.e pour convenir des modalités particulières de livraison du colis.
16. Certains produits ou services ne sont disponibles qu'en magasin; les participant.e.s à l'encan sont priés de bien lire la description du lot qu'ils.elles convoitent.
17. La livraison des produits s'effectuera le plus rapidement possible suivant le règlement des achats par le.la gagnant.e dans les quinze (15) jours suivant la fin de l'encan, ou sur entente avec le.la gagnant.e.

ÉMISSION DE REÇUS DE CHARITÉ

18. Aucun reçu de charité ne sera émis à la suite de l'achat des produits ou des services mis à l'encan ni pour les dons faits à BEC dans la plateforme de l'encan Zeffy.

RESPONSABILITÉ DU DÉROULEMENT DE L'ENCAN

19. Boisés et écologie – Châteauguay met tout en œuvre pour que l'Encan se déroule sans interruption, suspension, ou accroc, mais il ne peut le garantir.
20. Boisés et écologie - Châteauguay se réserve le droit de fermer un lot ou de retirer l'Encan sans autres formalités, sans adjudications et sans engager sa responsabilité pour les dommages consécutifs à de tels faits.

CONFIDENTIALITÉ DES RENSEIGNEMENTS

21. L'enchérisseur.se ayant remporté.e l'enchère consent à ce que Boisés et écologie – Châteauguay utilise les informations personnelles contenues dans le Formulaire d'inscription et de renseignements personnels de l'encan sur la plateforme Zeffy, afin que BEC puisse le.la contacter.
22. Boisés et écologie - Châteauguay conserve les renseignements personnels recueillis dans le cadre de cet encan conformément à la Loi 25, la *Loi modernisant des dispositions législatives en matière de protection des renseignements personnels*, ainsi qu'à sa propre [politique sur les renseignements personnels](#).
23. Les renseignements que vous fournissez ne sont utilisés et conservés qu'à des fins de communication et de collecte de fonds, le cas échéant. Vos renseignements personnels sont toujours conservés dans la plus stricte confidentialité, conformément à notre politique sur les renseignements personnels ; ils ne sont ni donnés, ni vendus, ni

autrement communiqués à un autre organisme à moins d’avoir obtenu votre autorisation.

BESOIN D’AIDE?

24. Si vous avez besoin d'aide, vous pouvez communiquer avec Boisés et écologie – Châteauguay par courriel à :

becchateauguay@gmail.com

Fin de l’encan : 1 er novembre 2026 à 20h.

(French version prevails)

DURATION OF AUCTION

1. Bidding begins on October 7, 2026 at 12:05 a.m. (EDT) and ends on November 1, 2026 at 8 p.m.

ELIGIBILITY

2. Participants must be 18 years of age or older and have a credit card.

TERMS AND CONDITIONS OF PARTICIPATION

Starting bets

3. Simply choose a lot, enter the starting bid in the bid box, go to the bottom of the lot page and click on “next” in green, enter on the Registration and Personal Information Form your personal and credit card information and agree to abide by the Auction Rules by checking the appropriate box.
4. To place a wager, you must enter an amount equal to or greater than the base wager in the wagering box. Once the entry form has been completed and confirmed, Boisés et écologie - Châteaugay cannot cancel a wager.
5. No amounts will be charged to credit cards until the auction ends on November 1, 2026, at 8:00 p.m. Only the credit cards of those who placed the highest bid on a lot will be charged.

Overbid

6. If your starting bid has been outbid, you will be notified by e-mail and will be able to place an overbid. Access your lot by clicking on the link and enter the amount indicated for the overbid, or any higher amount. You do not need to fill in the Registration and Personal Information Form again.

ALLOCATION OF PRODUCTS AND SERVICES

7. At the end of the Auction, the last registered bid will determine the highest bid and the purchase price of the product or service, and the winner's credit card will automatically be charged.
8. The person having submitted the highest bid will be informed by e-mail of his or her victory, and will be encouraged to contact Boisés et écologie - Châteaugay at

becchateauguay@gmail.com for details concerning the taking of possession of his or her lot, within fifteen (15) business days following the end of the Auction.

DEFAULT OF PAYMENT

9. In the event of a rejected purchase transaction, the winner forfeits his or her right to the lot, which will be offered to the person whose bid came second.

CONDITIONS OF SALE

10. Products or services obtained at the Auction are neither exchangeable nor refundable and no compensation or other indemnification will be granted.

11. The value of products displayed includes all applicable taxes.

12. The donor (or sponsor) of a product or service remains solely responsible for the description of the product or service offered. The donor (or sponsor) of a product or service releases Boisés et écologie- Châteauguay from any responsibility regarding the product or service offered.

13. Once made, a bid is final and cannot be cancelled.

PRODUCT DELIVERY

14. Gift certificates, gift cards, and other small items will be delivered by mail, unless otherwise specified in the listing. Boisés et écologie – Châteauguay will take all appropriate measures to ensure that the product it is responsible for delivering is shipped safely, but cannot be held liable for any breakage or damage to the product during delivery.

15. In the case of bulky or high-value items, a representative from Boisés et écologie – Châteauguay will contact the winner to arrange specific delivery arrangements for the package.

16. Certain products or services are available only in-store; auction participants are asked to carefully read the description of the lot they are bidding on.

17. Products will be delivered as soon as possible, after the winner has paid for the purchase, within fifteen (15) days of the auction's end or as otherwise agreed upon with the winner.

ISSUANCE OF CHARITABLE RECEIPTS

18. No charitable receipts will be issued for the purchase of products or services auctioned off, nor for donations made to BEC through the Zeffy auction platform.

RESPONSIBILITY FOR THE CONDUCT OF THE AUCTION

19. Boisés et écologie - Châteauguay makes every effort to ensure that the Auction takes place without interruption, suspension or hitch, but cannot guarantee it.

20. Boisés et écologie - Châteauguay reserves the right to close a lot or withdraw the auction without further notice, without awarding the lot, and without incurring liability for any damages resulting from such actions.

CONFIDENTIALITY OF INFORMATION

21. The winning bidder consents to Boisés et écologie - Châteauguay using the personal information contained in the Auction Registration and Personal Information Form for the purpose of contacting the winning bidder.

22. Boisés et écologie - Châteauguay retains personal information collected in connection with this Auction in accordance with the *Loi modernisant des dispositions législatives en matière de protection des renseignements personnels*, an act respecting protection of personal information, as well as its own [personal information and privacy policy](#).

23. The information you provide is used and retained solely for communication and fundraising purposes, where applicable. Your personal information will always be held in the strictest confidence, in accordance with our privacy policy, and will not be given, sold or otherwise disclosed to any other organization without your permission.

NEED HELP?

24. If you need help, you can contact Boisés et écologie - Châteauguay by e-mail at :

becchateauguay@gmail.com

Auction closes: November 1, 2026 at 8 p.m.